

短歌・俳句で綴る

# 御代田の四季

「短歌の会」と「御代田風の道俳句会」から寄せられた代表作品です。

## 短歌

激しかる雷雨やみたる静けさに網戸に寄れば土の匂ひす

桜井みさを

雷雨にも負けずに上がる遠花火小さき音す終戦記念日

大井 藤子

雷鳴もしのつく雨も去りゆきて絵の具刷きしか暮色美し

木下 和子

## 俳句

当期雑詠

シヤガールの花束降らせ大花野

松浦 靖子

浅間嶺を秋白々と降りて来る

五嶋 不二

悠然と牛の反芻終戦日

土屋 春雄

雑音のラジオの記憶終戦日

石田 彰男

故郷の海は淋代いわし雲

清水 慶子

# サークル さあ来る。 16

## 土の塊から「世界に一つの作品」を生み出す喜び うつわの会

うつわの会は、毎月3回、第2、第4日曜日と第3水曜日に工作室で開催しています。尾台徹先生の指導を頂きながら、原則として会員のそれぞれが自由な発想で、独創的な陶芸作品作りに励んでいます。時には、新しい工法をみんなで工夫したり、各地の陶芸展示会や陶芸家の作品展示を見学したりして楽しみながら研鑽を積んでいます。こうして制作した斬新な作品を、町の文化祭に出品して、町の皆さまにご覧頂くことが、私たちの目標であり、制作の励みでもあります。また、会員相互の親睦のために、食事会なども実施しています。土の塊から手作りで「世界に一つの作品」を生み出す喜びは、体験した者でないと味わえないものです。皆さんも一緒に体験してみませんか。いつでもお待ちしております。

連絡先 菓子喜一郎 32-3040



# Man Watching #100

もうすぐ成人♡

- ◎1 趣味は？  
ドライブ
- ◎2 おすすめスポットは？  
パラダのアスレチック
- ◎3 理想の人は？  
父親
- ◎4 夢・目標は？  
社会人に向けて色々な事を経験したい。
- ◎5 まちづくりに一言  
年齢に関係なく楽しく暮らせる町に！



# Let's try English!

Message FROM  
**Paul Wellington Harris**  
(中学校AET)  
Vol.119



It feels good to be back under Mt. Asama after a year and half under the eight peaks of Yatsugatake. This is my first time to work in Miyota but I am no stranger to the area. I used to live in Komoro for more than 8 years before moving to Okaya.

My name is Paul Wellington Harris. I like to be called just Paul though, I have always been uncomfortable with titles. I am 32 years old and have been in Japan for 10 years. I am currently living in Hochi, Karuizawa town. Very My birthday is February 11th. I was born in the year of the dragon and my star sign is Aquarius. I am from the United States of America. I used to live in New Jersey, just outside of Manhattan, across the George Washington Bridge. I also grew up in North Carolina and graduated from N.C. State University in 1998.

I have many hobbies, too many hobbies to be honest. It's good to have a hobby, but having too many hobbies is not so good for the wallet. That is why I never have any money! My main hobby is figure collecting. I like collecting figures of my favorite cartoons. My next hobby is fish keeping. I was introduced to this hobby by my good friend and music teacher Mr. Kamiyo. I really enjoy aquatic plants and aquascaping. I spend a lot of time at Pet Kobayashi in Saku.

I also like drawing. I once had a chance to become a comic book artist but decided to go to university instead. I like Gun-Pla, I have built a few models since coming to Japan, but I wish I had more time and more space to enjoy building models more often. I love fishing, I go fishing almost everyday. I especially love bass and fly fishing. Fishing is a great way to relax and relieve stress (but actually fishing does not involve relaxing and it is very stressful. You have to spend time hunting where the fish are and then avoid things like snags and hang ups.) I also practice Taichi and other Chinese martial arts for fun. My good friend Mr. Sato teaches martial arts at Karuizawa JHS on Friday evenings. I also like to listen to music, watch movies, and surf the internet. I sometimes help friends make and design homepages.

There is much more about me to know, but if I tell you everything I won't have anything to talk with you about when we meet. So if you see me around Karuizawa, Miyota, or Komoro, please say, 'Hi' and let's chat.

Thank you

**ベン・ギブソン先生  
ありがとう!**

ベン・ギブソン先生は、平成18年8月からAET(外国語指導助手)として中学校に勤め、広報やまゆりに記事も書いていただきました。しかし、8月から松本で働く関係で、この7月に退任されました。おつかれさまでした。

八ヶ岳のふもとで1年半働いて、浅間山のふもとに戻って来られて良かったと思います。御代田で働くのは初めてですが、このエリアが初めてというわけではありません。岡谷に引越す前は小諸に8年以上住んでいましたから。

僕の名前はポール・ウェリントン・ハリスっていいです。ポールって呼ばれるのが好きです。さんづけで呼ばれるとちょっと違和感を覚えます。僕は32歳で日本に来て10年です。今は軽井沢の発地という所に住んでいます。誕生日は2月11日です。辰年生まれのみずがめ座です。アメリカ出身です。ニュージャージー州とってマンハッタンからジョージワシントンブリッジを渡ったところに住んでいました。ノースカロライナ州で育って1998年にノースカロライナ州立大学を卒業しました。

僕はたくさん趣味を持っています。ちょっと持ちすぎかも? 趣味をもつのはいいことだけど、持ちすぎはお財布によくありませんよね? だから、財布はいつもからっぽだったりして!? 一番の趣味はフィギュアを集めることです。好きなコミックのフィギュアを集めるのが好きです。2番目の趣味は魚を飼うことです。この趣味は大親友の音楽の先生の上条先生に教えてもらいました。水槽のレイアウトや水草を育てるのは本当に楽しいです。小諸に住んでいる頃は、佐久市にあるペット小林によく行っていました。

後、絵を描くことも好きです。マンガ家になるチャンスもあったけど、でも、大学に進学する方を選びました。ガンダム(ガンダムのプラモデル)を作るのも好きです、日本に来てから何個か作りましたが、もっと時間と作るスペースがあればいいなあと思います。釣りも好きです。ほとんど毎日行っています。特にブラックバス釣りとフライフィッシングが好きです。釣りは一ストレス解消とリラックスが一番いいと思います(実際にはリラックスできず、とつてもストレスが溜まったりしますが…糸が木とかに絡まないで、釣れそうな場所を探し回ったりするのに時間がかかったりするし。)

太極拳や中国の武術も練習しています。僕の親友の佐藤さんが軽井沢の社会体育館で毎週金曜日に教えてくれています。あとは、音楽を聴いたり映画を見たりネットサーフィンしたりします。時々友人のホームページ作成の手伝いをしたりしますし…。

もっとも僕を知ってもらうためにまだまだ話すことがあるけど、今ここで話したら会ったときに話すことがなくなってしまうのでこの辺にしておきます。だから御代田とか軽井沢、小諸あたりで僕を見かけたら「ポール。おしゃべりしようよ!」と気軽に声を掛けてね。

8月から中学校のAETとして、勤められることになりました。皆さんに声を掛けてもらえたらうれしいですよ。よろしくお願ひします。

**ポール・ウェリントン・ハリス先生  
ようこそ!**